

KOM, HEDNINGERS FRELSESMAND

NUN KOMM, DER HEIDEN HEILAND
SAVIOR OF THE NATIONS, COME

MEL.: JOH. WALTHER 1524
SATS: H. COLDING-JØRGENSEN 1985

1. KOM, HED-NINGERS FREL-SER-MAND, FØDT AF MØ
1. SAV-IOR OF THE NAT-IONS, COME; VIR-GIN'S SON, HERE
1. NUN KOMM, DER HEI-DEN HEI-LAND, DER JUNG-FRAU--EN

1. KOM, HED-NINGERS FREL-SER-MAND, FØDT AF
1. SAV-IOR OF THE NAT-IONS, COME; VIR-GIN'S
1. NUN KOMM, DER HEI-DEN HEI-LAND, DER JUNG-

ORG.

1. JØ-DE-LAND, HE-LE VER-DEN UN-DRES-MA,
1. MAKE THY HOME! MAR-VEL NOW, O HEAVEN AND-EARTH,
1. KIND ER-KANNT! DASS SICH WUND'RE AL-LE-WELT,

1. MØ I JØ-DE-LAND, HE-LE VER-DEN UN-DRES-MA,
1. SON, HERE MAKE THY HOME! MAR-VEL NOW, O HEAVEN AND-
1. FRAU-EN KIND ER-KANNT! DASS SICH WUND'RE AL-LE-

1. GUD DEN FØD-SEL SKIK-KED SÅ.
1. THAT THE LORD CHOSE SUCH A BIRTH.
1. GOTT SOLCH' GE-BURT IHM BE-STELLT.

1. MÅ, GUD DEN FØD-SEL SKIK-KED SÅ.
1. EARTH, THAT THE LORD CHOSE SUCH A BIRTH.
1. WELT, GOTT SOLCH' GE-BURT IHM BE-STELLT.

NUN KOMM, DER HEIDEN HEILAND
SAVIOR OF THE NATIONS, COME
KOM, HEDNINGERS FRELSERMAND

1. Nun komm, der Heiden Heiland,
Der Jungfrauen Kind erkannt!
Dass sich wundre alle Welt,
Gott solch' Geburt ihm bestellt.

2. Nicht von Mann's Blut noch von Fleisch,
Allein von dem Heil'gen Geist
Ist Gott's Wort worden ein Mensch
Und blüht ein' Frucht Weibesfleisch.

3. Der Jungfrau Leib schwanger ward,
Doch blieb Keuschheit rein bewahrt,
Leucht't hervor manch' Tugend schön,
Gott da war in seinem Thron.

4. Er ging aus der Kammer sein,
Dem kön'glichen Saal so rein,
Gott von Art und Mensch ein Held,
Sein'n Weg er zu laufen eilt.

5. Sein Lauf kam vom Vater her
Und kehrt' wieder zum Vater,
Fuhr hinunter zu der Hoell'
Und wieder zu Gottes Stuhl.

6. Der du bist dem Vater gleich,
Führ' hinaus den Sieg im Fleisch,
Dass dein' ew'ge Gott'sgewalt
In uns das krank' Fleisch erhalt'.

7. Dein' Krippe glänzt hell und klar,
Die Nacht gibt ein neu Licht dar,
Dunkel mus nicht kommen drein,
Der Glaub' bleibt immer im Schein.

8. Lob sei Gott dem Vater g'tan,
Lob sei Gott sein'm ein'gen Sohn,
Lob sei Gott dem Heil'gen Geist
Immer und in Ewigkeit!

1. Savior of the nations, come;
Virgin's Son, here make Thy home!
Marvel now, O heaven and earth,
That the Lord chose such a birth.

2. Not by human flesh and blood;
By the Spirit of our God
Was the Word of God made flesh,
Woman's offspring, pure and fresh.

3. Wondrous birth! O wondrous Child
Of the virgin undefiled!
Though by all the world disowned,
Still to be in heaven enthroned.

4. From the Father forth He came
And returneth to the same,
Captive leading death and hell
High the song of triumph swell!

5. Thou, the Father's only Son,
Hast over sin the victory won.
Boundless shall Thy kingdom be;
When shall we its glories see?

6. Brightly doth Thy manger shine,
Glorious is its light divine.
Let not sin o'ercloud this light;
Ever be our faith thus bright.

7. Praise to God the Father sing,
Praise to God the Son, our King,
Praise to God the Spirit be
Ever and eternally.

Martin Luther 1523

English: William M. Reynolds, 1851

(1.) 1. Kom, hedningers frelsermand,
født af mø i jødeland,
hele verden undres må,
Gud den fødsel skikket så.

(8.) 2. Tak fra nu til evig tid
sjunge vi for Fader blid.
Ham med Søn og helligånd
ske lov, pris i alle land.

Dansk: Th. Laub

KORPARTITUR
CHORSTIMME
VOCAL SCORE

KOM, HEDNINGERS FRELSEMAND

NUN KOMM, DER HEIDEN HEILAND
SAVIOR OF THE NATIONS, COME

MEL.: JOH. WALTHER 1524
SATS.: H. COLDING-JØRGENSEN 1985

1. KOM, HED-NINGERS FREL-SER-MAND, FØDT AF MØ
1. SAV-IOR OF THE NAT-IONS, COME; VIR-GIN'S SON, HERE
1. NUN KOMM, DER HEI-DEN HEI-LAND, DER JUNG-FRAU--EN

1. KOM, HED-NINGERS FREL-SER-MAND, FØDT AF
1. SAV-IOR OF THE NAT-IONS, COME; VIR-GIN'S
1. NUN KOMM, DER HEI-DEN HEI-LAND, DER JUNG-

1. JØ-DE-LAND, HE-LE VER-DEN UN-DRES MÅ,
1. MAKE THY HOME! MAR-VEL NOW, O HEAVEN AND-EARTH,
1. KIND ER-KANNT! DASS SICH WUND'RE AL-LE WELT,

1. MØ I JØ-DE-LAND, HE-LE VER-DEN UN-DRES
1. SON, HERE MAKE THY HOME! MAR-VEL NOW, O HEAVEN AND-
1. FRAU-EN KIND ER-KANNT! DASS SICH WUND'RE AL-LE-

1. GUD DEN FØD-SEL SKIK-KED SÅ.
1. THAT THE LORD CHOSE SUCH A BIRTH.
1. GOTT SOLCH' GE-BURT IHM BE-STELLT.

1. MÅ, GUD DEN FØD-SEL SKIK-KED SÅ.
1. EARTH, THAT THE LORD CHOSE SUCH A BIRTH.
1. WELT, GOTT SOLCH' GE-BURT IHM BE-STELLT.

COPYRIGHT © 1985 H. COLDING-JØRGENSEN